

Италия-Civitavecchia: Услуги по управление на активи  
OJ S 243/2015 16/12/2015  
Обявление за поръчка  
Услуги

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Autorità Portuale di Civitavecchia

Пощенски адрес: Molo Vespucci snc

Град: Civitavecchia

Пощенски код: 00053

Държава: Италия

На вниманието на: R.d.P. dr.ssa Angela Andriani

Електронна поща: [autorita@portidiroma.it](mailto:autorita@portidiroma.it)

Телефон: +39 0766366201

Факс: +39 0766366243

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : [www.portidiroma.it](http://www.portidiroma.it)

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Публичноправна организация

**I.3. Основна дейност**

Друго: autorità portuale

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

«Servizio di tesoreria e di cassa consistente nel complesso di operazioni legate alla gestione finanziaria dell'ente per la durata di anni 5».

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Услуги

Категория услуга № 6: Финансови услуги а) застрахователни услуги б) банкови и инвестиционни услуги

Основно място на изпълнение: Porto di Civitavecchia.

**II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

**II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**

**II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**

Servizi di tesoreria e di cassa, consistente nel complesso di operazioni legate alla gestione finanziaria dell'Ente e finalizzate, in particolare: alla riscossione delle entrate; al pagamento delle spese; alla custodia di titoli e valori; agli adempimenti previsti dalla Legge e dal regolamento dell'Ente; ogni altro servizio indicato nella documentazione di gara.

**II.1.6. CPV код(ове)**

66600000 Услуги по управление на активи

**II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

**II.1.8. Обособени позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

**II.1.9. Информация относно вариантите**

**II.2. Обхват на обществената поръчка**

**II.2.1. Общо количество или обем**

Importo quinquennale massimo stimato del servizio, posto a base di gara, 75 000 EUR (15 000 EUR annui) oltre ad IVA di Legge.

**II.2.2. Информация относно опциите**

Опции: не

**II.2.3. Информация относно подновяванията**

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

**II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**

Продължителност в месеци: 60 (считано от датата на възлагане на поръчката)

**Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

**III.1. Условия във връзка с поръчката**

**III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

**III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

**III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. n. 163/2006, mediante formale conferimento del mandato collettivo speciale e della procura speciale al mandatario nelle forme di Legge, prima della stipulazione del Contratto.

**III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

**III.2. Условия за участие**

**III.2.1.**

## **Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: Sono ammesse a partecipare alla gara le banche che svolgono attività di cui all'art. 10 del Decreto Legislativo del 1.9.1993 n. 385 e s.m.i., in possesso dell'autorizzazione prevista dall'art. 13 del Decreto stesso.

È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un Raggruppamento Temporaneo a pena di esclusione di tutte le offerte presentate, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora partecipino alla gara medesima in Raggruppamento Temporaneo. Non possono, altresì, partecipare — ai sensi dell'art. 34 comma 2 del D.Lgs. n. 163/2006 — i concorrenti che si trovino fra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del Codice Civile o le cui offerte siano imputabili ad un unico centro decisionale.

Requisiti di ordine generale:

1. Insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.
2. Insussistenza delle cause di decadenza o di sospensione di cui agli artt. 67, 84, comma 4, e 91, comma 6, del D.Lgs. n. 159/2011 ( Codice delle Leggi Antimafia).
3. Insussistenza delle condizioni di cui all'art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. n. 165/2001 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrarre con la Pubblica Amministrazione.
4. Insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 9, comma 2, del D.Lgs. n. 231/2001 e s. m.i. od altra causa di esclusione derivante dall'applicazione di una sanzione che comporta il divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione.
5. Insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 41 del D.Lgs. n. 198/2006 recante il codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della Legge n. 246/2005.
6. Insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 44 del D.Lgs. n. 286/1998 (Azione civile contro la discriminazione dello straniero).
7. Insussistenza, nei confronti degli esponenti aziendali dell'Istituto concorrente, di alcuna delle condizioni ostative a ricoprire cariche in banche ai sensi del D.M. del 18.3.1998, n. 161.
8. Che siano in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla Legge n. 68/1999.

### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

Списък и кратко описание на условията: Requisiti di ordine speciale:

1. Autorizzazione a svolgere attività bancaria di cui all'art. 10 del Decreto Legislativo n. 385/1993 ed iscrizione nell'apposito Albo della Banca d'Italia di cui all'art. 13 del medesimo D.Lgs. n. 385/1993.
2. Avvenuto svolgimento di servizi di tesoreria e cassa per Enti Pubblici, espletati negli ultimi 3 anni antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara.
3. Possesso dell'organizzazione e qualificazione necessaria per l'espletamento del servizio di tesoreria comprovata da certificazione di qualità UNI EN ISO 9001:2008).
4. Presenza di uno sportello/agenzia operativa nella città di Civitavecchia, od impegno ad aprire uno sportello/agenzia operativa nella città di Civitavecchia, se aggiudicatario.

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

#### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

#### **III.3.1. Информация относно определена професия**

#### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

## Раздел IV: Процедура

---

### IV.1. Вид процедура

#### IV.1.1. Вид процедура

Открит

#### IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени

#### IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога

### IV.2. Критерии за възлагане

#### IV.2.1. Критерии за възлагане

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### IV.2.2. Информация относно електронния търг

Ще се използва електронен търг: не

### IV.3. Административна информация

#### IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган

#### IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура

не

#### IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ

#### IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

29.2.2016 - 12:00

#### IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати

#### IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие

италиански.

#### IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Продължителност в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

#### IV.3.8. Условия за отваряне на офертите

Дата: 2.3.2016 - 10:00

Място:

Sede dell'Autorità Portuale di Civitavecchia.

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: да

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Legali

Rappresentanti dei concorrenti o soggetti muniti di delega.

## Раздел VI: Допълнителна информация

---

#### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

#### **VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **VI.3. Допълнителна информация**

Il Disciplinare di Gara, che forma parte integrante e sostanziale del presente bando, i modelli da compilare da parte dei concorrenti ed ogni altra documentazione posta a base di gara sono pubblicati sul sito internet dell'Autorità Portuale di Civitavecchia [www.portidiroma.it](http://www.portidiroma.it) — Tutte le comunicazioni di natura ufficiale relative alla presente procedura di gara saranno pubblicate sullo stesso sito internet e varranno come notifica nei confronti dei concorrenti e di tutti gli interessati. L'Autorità Portuale di Civitavecchia ha facoltà di interrompere od annullare in qualsiasi momento la procedura di affidamento senza che i concorrenti possano vantare diritti od aspettative di sorta.

Ai sensi dell'art. 57, comma 5, lett. b) del D.Lgs. n. 163/2006, l'Autorità Portuale si riserva la facoltà di affidare all'Istituto Bancario aggiudicatario, entro i 3 anni successivi alla stipulazione della Convenzione, nuovi servizi consistenti nella ripetizione dei servizi di Tesoreria di cui alla presente procedura.

Responsabile del procedimento: dr.ssa Angela Andriani.

Numero C.I.G. 6514074FE7.

#### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: TAR Lazio

Пощенски адрес: Via Flaminia 189

Град: Roma

Пощенски код: 00100

Държава: Италия

##### **VI.4.2. Подаване на жалби**

##### **VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

##### **VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

11.12.2015